



MAPEI

UltraCare™

Grout Refresh™

Universal Grout Colorant and Sealer

Colorant et scellant universel pour coulis

Colorante y sellador universal para lechada

**BEFORE
AVANT
ANTES**

**AFTER
APRÈS
DESPUÉS**

- Protects against most common stains
Protège contre la plupart des taches
Protege contra las manchas más comunes
- Available in all 40 MAPEI standard grout colors
Offert dans les 40 couleurs standards des coulis MAPEI
Disponible en los 40 colores estándar de lechada MAPEI
- Bonds to cement, acrylic, urethane and epoxy grouts
Adhère aux coulis cimentaires, acryliques, uréthanes
et époxydes
Se adhiere a las lechadas de cemento,
acrílico, uretano y epoxi



E For the most current product data and BEST-BACKEDSM warranty information, visit www.mapei.com.

1. Substrate must be clean and free of contaminants.
 2. Shake well before using.
 3. The "wet method" should be used on textured tile surfaces that have slightly recessed grout joints. The "dry method" should be used on smooth or polished surfaces with joints that are more flush/full.
Wet method: After the colorant has dried for 20 to 25 minutes, remove any colorant from the tile surface by lightly misting the tile with water and allow to stand for 5 minutes. Using a clean, damp microfiber towel, gently rub the tile surface to remove the colorant, avoiding the actual grout joint.
Dry method: Within 5 minutes of application, wipe the tile and grout in the same direction as the grout line with a folded paper towel or dry microfiber towel.
 4. Protect from traffic for 2 hours and from water for 24 hours.
-

F Pour les renseignements les plus récents sur les données du produit et la garantie BEST-BACKED^{MS}, consulter le www.mapei.com.

1. Le support doit être propre et exempt de contaminants.
 2. Bien agiter avant l'utilisation.
 3. La « méthode humide » doit être utilisée pour des surfaces de carreaux texturés avec des joints de coulis légèrement en retrait. La « méthode sèche » doit être employée sur des surfaces lisses ou polies avec des joints qui sont plus affleurés/remplis.
Méthode humide : une fois que le colorant a séché pendant 20 à 25 minutes, enlever tout colorant de la surface des carreaux en vaporisant légèrement les carreaux avec de l'eau et laisser reposer pendant 5 minutes. À l'aide d'un linge en microfibre humide et propre, frotter doucement la surface des carreaux afin d'enlever le colorant, en évitant le joint de coulis réel.
Méthode sèche : dans les 5 minutes après le début de l'application, essuyer les carreaux et le coulis dans la même direction que la ligne de joint de coulis à l'aide d'un essuie-tout plié ou d'un linge en microfibre sec.
 4. Protéger de la circulation pendant 2 heures et de l'eau pendant 24 heures.
-

S Para los datos del producto más actuales y la información de la garantía BEST-BACKEDSM, visite www.mapei.com.

1. El sustrato debe estar limpio y sin contaminantes.
2. Agite bien antes de usar.
3. El "método húmedo" se debe usar en superficies de losetas con textura que tengan juntas de lechada ligeramente empotradas. El "método seco" se debe utilizar sobre superficies lisas o pulidas con juntas que estén más al ras/llenas.
Método húmedo: Después que el colorante haya secado por 20 a 25 minutos, retire cualquier colorante de la superficie, humedeciendo levemente la loseta con agua y permita reposar por 5 minutos. Usando una toalla de microfibra limpia y húmeda, frote suavemente la superficie de loseta para eliminar el colorante, evitando la junta de lechada real.
Método seco: Dentro de los 5 minutos siguientes a la aplicación, limpie las losetas y la lechada en la misma dirección que la línea de lechada usando una toalla de papel doblada o una toalla de microfibra seca.
4. Proteja del tránsito durante 2 horas y del agua durante 24 horas.

8 U.S. oz. (237 mL)